



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
GIDA VE KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
SAĞLIK SERTİFİKASI
REPUBLIC OF TÜRKİYE
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY
GENERAL DIRECTORATE OF FOOD AND CONTROL
HEALTH CERTIFICATE

1. Üretici Firma Adı ve Adresi: Name and Address of the Producer:	2. Sağlık Sertifika No: Health Certificate No: 23-09-001457
Musco Tarım Ürünleri ithalat İhracat ve Sanayi Ticaret Limited Şirketi. Ortaklar-Bucak Merkezi Mah. Alparslan Türkeş Bulv.No:2 Merkez Germencik - Aydın / Türkiye	3. İhracatçı Firma Adı ve Adresi: Name and Address of the Exporter: Musco Tarım Ürünleri ithalat İhracat ve Sanayi Ticaret Limited Şirketi. Ortaklar-Bucak Merkezi Mah. Alparslan Türkeş Bulv.No:2 Merkez Germencik - Aydın / Türkiye
4. Kayıt/Onay Tarih ve No: Approval/Registration Date and No: 15/08/2017 TR-09-K-019265	
5. Gideceği Ülke ve Yer: Place and Country of Destination: Moldova	6. Alıcının Adı ve Adresi: Name and Address of Consignee: CAZANTİP SRL MD-2023, M. CHIŞINAU, S. INDUSTRIALA 59, DEP. 4? MOLDOVA

7. Ürün Adı: Name of the Product: KURU İNCİR-NATUREL DRIED FIGS	8. Parti No: Lot No: 090075056-11-72	9. Son Tüketim Tarihi: Expiration Date: 03/03/2024
---	---	---

10. Birim Net Ağırlığı (kg-İt/adet) Unit Net Weight: (kg-İt/number) 12kg	11. Dış Ambalaj Adedi: Outer Packaging Quantity: 616 KARTON KUTU/CARTON BOXES	12. Net Miktar: Net Weight: (kg-İt) 7392kg
---	--	---

13. Nakil Aracı: The Means of Transport: TIR	14. Depolama ve Nakil Sıcaklığı (°C) Storage and Transport Temperature: 18 °C
---	--

15. Çıkış Gümrüğü: Customs Office for Departure İzmit Gümrük Müdürlüğü	16. Ürünün İthal Edildiği Ülke (İthal Ürünler İçin): Country of the Imported Product (for imported)
---	--

İhracatçı firma tarafından ihraç edilmek istenen ürünü üreten/ithal eden firma, asgari teknik ve hijyenik gerekliliklere ve mevzuata uygunluk açısından Bakanlığımız kontrol görevlileri tarafından düzenli olarak denetlenmekte, üretilen ürünlerden gerektiğinde numune alınarak Bakanlığımız veya Bakanlığımızca yetkilendirilen laboratuvarlarda analiz edilmektedir.
The producer/importer company of the product, which is intended to be exported by the exporter company, has been undergoing regular inspections of the Food Inspectors of Ministry of Agriculture and Forestry in terms of minimum technical and hygienic requirements and related legislation and when necessary samples are taken from the products and analyzed by Authorized State Laboratories or Authorized Private Food Control Laboratories.

Bu sertifika 21/03/2023 tarihinde Aydın İl/İlçe Müdürlüğüne düzenlenmiş ve 21/07/2023 tarihine kadar geçerlidir.
This certificate is issued by Aydın Provincial/District Directorate, on 21/03/2023 this certificate is valid until 21/07/2023

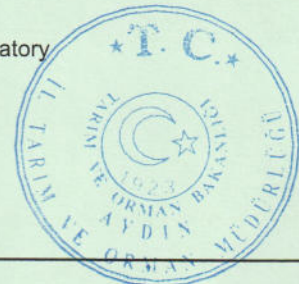
07/03/2023 tarih ve 11973062 referans no'lu firma beyanı tarafımızca onaylanmaktadır.
We hereby confirm the company statement dating 07/03/2023, with reference no: 11973062



Aydın İl/İlçe Tarım ve Orman Müdürlüğü
Kontrol Görevlisi İmza
Mühür
Aydın Provincial/District Directorate of Agriculture and Forestry
Signature of Food Inspector
Stamp

İmza Sahibinin Adı Soyadı ve Ünvanı / Name and Title of the Signatory
Nail AKTAŞ /KONTROL GÖREVLİSİ

(Handwritten Signature)



Stok No: 1834844



T.C.

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
AYDIN TİCARET BORSASI GERMENCİK
ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI

REPUBLIC OF TURKEY MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY
AYDIN TICARET BORSASI GERMENCİK PRIVATE FOOD CONTROL LABORATORY



Yedieylül Mah. Köprülü Mehmet Paşa Sok. No:4
GERMENCİK AYDIN/TÜRKİYE

T: 0256 563 02 00 F: 0256 563 03 00 E: germencik@aytblab.com W: www.aytblab.com

AB-0033-T

2300134

03/23

07.03.2023

Rapor/Report No : 2300134

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU
EXAMINATION AND ANALYSIS REPORT

Analiz Amacı Purpose of Analysis	İhracat (Export)	Num. Ür./Son Kul. Tarihi Production & Expiration Date	- / 03.03.2024
Numuneyi Gönderen Sample Sender	İL TARIM VE ORMAN MÜDÜRLÜĞÜ AYDIN	Num. Gönderen Adres Sample Sender Address	
Numune Kabul Tarih/Saat Arriving Time of Sample	07.03.2023 11:30	Numunenin Seri-Parti No Lot Number of Sample	090075056-11-72
Analiz Baş./Bit. Tarihi Analysis Start/Finish Date	07.03.2023 - 07.03.2023	Numunenin Sıcaklığı Sample Temperature	10
Mühür No Seal Number	09-23-04798	Üretici Firma Adı Producer Company Name	MUSCO TARIM ÜRÜNLERİ İTHALAT İHRACAT VE SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
Numunenin Adı/Cinsi Name/Type of Sample	KURU İNCİR(NATURAL)	Numunenin Alındığı Yer Received Place of Sample	MUSCO TARIM ÜRÜNLERİ İTHALAT İHRACAT VE SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
Numunenin Ambalajı Package of Sample	Mühürlü Naylon Torba	Numunenin Alındığı Adres Received Address of Sample	Ortaklar Mahallesi Alparslan Türkeş Bulv. No:2 Germencik/Aydın
Numunenin Miktarı Sample Quantity	24000 g	Numunenin Alındığı Tarih Received Date of Sample	07.03.2023
Num. Alma Tutanak Tar./Sa. Date and Num. of Samp. Protocol	07.03.2023 / A438-74	İhracatçı Firma Exporter Company	MUSCO TARIM ÜRÜNLERİ İTHALAT İHRACAT VE SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
Num. Alma Yazı Tar./Sa. Date and Num. of Official Paper	07.03.2023 / 11973062	İhraç Edilecek Ülke Exported Country	
Raporun Sayfa Sayısı Number of Pages	2	İhraç Edilecek Miktar Exported Amount	7392 kg

- Deneysel laboratuvar olarak faaliyet gösteren AYTB Laboratuvar Hizmetleri A.Ş., TÜRKAK'ın AB-0033-T ile TS EN ISO/IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir. / AYTB Laboratuvar Hizmetleri A.Ş. accredited by TÜRKAK under registration number "AB-0033-T" for "TS EN ISO/IEC 17025:2017" as test laboratory.

- Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. / The Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) has signed a multilateral agreement with the European Accreditation Association (EA) and a mutual recognition agreement with the International Laboratory Accreditation Association (ILAC) on the recognition of test reports.

- Bu analiz raporu, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen kopyalanıp çoğaltılamaz. / This analysis report may not be reproduced in whole or in part without permission of laboratory.

- Bu analiz raporunun hiçbir bölümü tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. / No part of this analysis report can be used alone or separately.

- İmzasız ve mühürlü raporlar geçersizdir. / Unsigned and unsealed reports are invalid.

- "*" işaretli analizler akreditasyon kapsamındadır. / "*" marked analyses are in the scope of accreditation.

- Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir. / Test and/or measurements results, extended measurement uncertainties (where applicable) and test methods are provided on following pages, which are integral part of this certificate.

- Beyan edilen genişletilmiş ölçüm belirsizliği, standart belirsizliği k=2 olan genişletme katsayısı ile çarpımı sonucu %95 oranında güvenilirlik seviyesi sağlamaktadır. / The declared expanded measurement uncertainty (multiplied by the expansion coefficient k=2) provides 95% confidence level.

- Rapor numarasının yanında yer alan "R" harfi analiz raporunun revize olduğunu belirtir. / The letter "R" next to the report number indicates that the analysis report has been revised.

Analiz Birim Sorumlusu
Analysis Dep. Chief
Gıda Mühendisi Hakan ÇELİK

Numune Kabul ve Rapor Düzenleme Birimi Sorumlusu
Sample Acc. and Rep. Dep. Chief
Laborant Tuğçe ANGIN

e-İmza



e-İmza

Onaylayan / Approved by
Laboratuvar Müdürü Vekili / Laboratory Manager
Biyokimyager Dilara USLU

07.03.2023

e-İmza



T.C.
TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
AYDIN TİCARET BORSASI GERMENCİK
ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI

REPUBLIC OF TURKEY MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY
AYDIN TICARET BORSASI GERMENCİK PRIVATE FOOD CONTROL LABORATORY

Yedieylül Mah. Köprülü Mehmet Paşa Sok. No:4
GERMENCİK AYDIN/TÜRKİYE

T: 0256 563 02 00 F: 0256 563 03 00 E: germencik@aytblab.com W: www.aytblab.com

AB-0033-T

2300134

03/23

07.03.2023

MUAYENE VE ANALİZ RAPORU
EXAMINATION AND ANALYSIS REPORT

Rapor/Report No : 2300134

Analiz Adı/Birim Analysis	Analiz Sonucu Result			Analiz Metodu Analysis Method	Analiz Cihazı Instrument	Ölçüm Belirsizliği Uncertainty	Limit Değer Limit Value	Ölçüm Limiti LOQ	Geri Kazanım Recovery	D. E.
	N1	N2	N3							
* AFLATOKSİN (µg/kg)				AOAC 999.07	HPLC-FD	-	-	-	-	
* B1 (µg/kg)	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	AOAC 999.07	HPLC FD	0,24		0,25	91	
* B2 (µg/kg)	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	AOAC 999.07	HPLC FD	0,10		0,25	88	
* G1 (µg/kg)	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	AOAC 999.07	HPLC FD	0,33		0,25	88	
* G2 (µg/kg)	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	AOAC 999.07	HPLC FD	0,10		0,25	80	
* Toplam AFLATOKSİN (µg/kg)	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	Tespit Edilemedi/Not Detected	AOAC 999.07	HPLC FD					

- Analiz sonuçları birinci sayfada özellikleri belirtilen ve laboratuvarımıza teslim edilen numune için geçerlidir. / Analysis results are valid for the sample whose properties are specified on the first page and delivered to our laboratory.)

Kısaltmalar / Abbreviations :

D(E) : Değerlendirme (Evaluation) - U(P) : Uygun (Pass) - UD (NA):Uygun Değil (Not Available) - DY(NI) : Değerlendirme Yapılmadı (Not Interpreted)